



M. J. LOUW VOOR DE KAAPSCHE AFDEELING MANUEL VOOR DE KAAPSCHE AFDEELING.

SMUTS & HOFMEYR, No. 6, HOUSTRAAT, KAAPSTAD. DRUKERS Brochures, Boeken, Circulairs, Rekeningen, Doop-, Lidmaten- en Huwelijks Registers, Doodbriefjes, Adres Kaartjes, Bezigheid Kaartjes, enz., enz.

Publieke Verkoop van Zeer Kostbare Vaste en Losse Goederen, Klappmuts, distrikt Stellenbosch.

Bij Speciale Aanstelling tot Z.K.H den Hertog van Edinburgh. FLETCHER & Co., NO. 2, DARLINGSTRAAT, NO. 2.

Tenders voor Aandeelen.

Let Wel!!

TENDERS zullen worden ontvangen door den Ondergeteekende, ten Kantore der Paarlse Bank, tot VRIJDAG, den 5den DECEMBER...

DE Verkoop van Schap van d'nsh er J. E. DE VILLIERS LOUW, reedsverreerd voor DONDERDAG den 4den December, te Klappmuts, zal niet plaats vinden.

AANGEKOMEN

OP de Plaats van den Ondergeteekende in Julijl. Een Donkerbruine Muisel, met twee Brandmerken op de linkerbot. De Eigenaar kan hem terugkomeu met betalende de kosten dezer Advertentie.

ERNST DU TOIT.

Jan de Boer, Dist. Worester, 18 November 1873.

Wijn Pompen.



ROBERT KAERNS KEEKPLEIN, KAAPSTAD.

FRED. A. THORNE, Horologiemaker en Juwelier, No. 29 St. Georgesstraat.

HEEFTE ontvangen per Maalboot en andere spij aangekomen Schepen, Gouden en Zilveren Horologes, Klokken, Kettingen, Ringen, Borstspelden, Oorringen, Hangertjes, Halsnoeren enz., van zijn gewonen uitmaatsden invoer, en verzoekt om de gunst van het Puuliek. Repareert zelf alerhande Zakhorologes.

NOTICE.

Divisional Council, Stellenbosch

LEASING OF TOLLS.

TENDERS will be received by the Under- signed until TUESDAY, the 9th Proximo, for the Lease of the Revenue of the Tolls at Sir Lowry's Pass and Morder Bay Road for the year 1874.

R. J. CROZIER, Secretary.

Divisional Council Office, Stellenbosch, 18th November, 1873.

NOTICE.

Divisional Council, Stellenbosch.

SUPPLY OF FORAGE.

TENDERS will be received by the Under- signed until TUESDAY, the 9th Proximo, for the supply of the following articles of Forage for the Mules employed on the Mailroad Road, during the year 1874, viz.:-

Oats per 3 Bushels, Barley " 100 lbs, Chaff " 100 lbs, Oatheaves "

The Forage must be delivered at the different Stations upon the Requisition of the Overseer. The Tenders to contain the names of two Sureties.

Tenders will be received at the same time for the supply of the above articles of Forage at Stellenbosch for the two Mules employed on the Divisional Roads.

Further particulars can be obtained at the Office. R. J. CROZIER, Secretary.

Divisional Council Office, Stellenbosch, 18th Nov., 1873.

BEVALLEN, van een soom, op den 24 deser, de echtgenote van AREND DE WAAL.

Moddergat, 26 Nov., 1873.

KENNISGEVING.

AAN Bloedverwanten en Vrienden wordt bekend gemaakt, dat het den Heer van hemel en sardie behaagd heeft mijn teedergeleefden echtgenoot JACOBUS GUYLIAM LOUW D.J.zr., tot Zich te semeen op den 12 November 1873, in den ouderdom van 62 jaar 11 maanden 21 dagen, na een smartlijk lijden van omtrent 9 maanden aan de kanker.

Tevens brengen wij onsen hartelijk-n dank toe aan Bloedverwanten en Vrienden voor hunne dienstvaardigheid tijdens de ziekte van mijn overleden man. Wed. M. E. LOUW.

Oorlogskloof, 15 November, 1873.

De Zuid-Afrikaan en Volksvriend.

DE intekening op dit blad is in de Stad £1 11s. en in de Buitendistrikten £2 per jaar, vooruit betaalbaar. Aan elken intekenaar sal het tweemaal per week toegezonden worden.

Zij die voor het Blad wenschen I bedanken moeten drie maanden voor kennisgeving van hun voornemen.



300 Uitgezochte Schapen en Kapaterbokken.

DE Ondergeteekende zal gemelde Vette Schapen en Bokken op VRIJDAG, den 5den DECEMBER, in het dorp L'Urban publiek uoen verko pen.

H. C. DREYER, Jr.



Slagtossen, Schapen en Bokken.

70 Extra Vette Slagtossen, 300 " " Kaapsche Schapen, 200 " " Bokken.

ZULLEN op DONDERDAG den 4den deser publiek verkocht worden uit de Marktstraat te Wellington.

J. J. PROCTOR.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

2000 Schapen en Kapaterbokken, in uitmuntende conditie.

ZULLEN verocht worden op DONDERDAG den 4 DECEMBER aanst., aan Klappmuts station. Opgebragt met groote zorg door den Eigenaar.

J. E. DE VILLIERS LOUW.

De Heer J. G. Stejtler, Afslager.

STEYTLER'S

Maandelijksche Verkoopng.

DE volgende Maandelijksche Verkoopng van den Ondergeteek endr., Wellington, zal plaats vinden

OP DINGS DAG,

Den 2den December aanst.

Drengen die Vee, Rijtuigen, enz., enz., wenschen te laten verkoopen en te worden geadveteerd, gelieven in tijds kennis te geven, te Wellington, of Kaapstad, Walstraat, No. 5.

J. G. STEYTLER, G.zn.,

Vendu-Afslager.

Kapkar, 4 Paarden en Tuigen,

ZULLEN verkocht worden op de Maandelijksche Verkoopng van den Heer STEYTLER, te WELLINGTON.

Op 2den December, aanst.,

De Paarden zijn van 3 tot 6 jaar oud en geschikt om dadelijk en reis naar de binneolanden te aanvaarden.

Publieke Verkoopng.

OP de Commissie Verkoopng van den Heer J. G. STEYTLER, welke op den 2de, DECEMBER aanst., staat gebuden te worden zullen verkocht worden:

9 Extra Trekossen, in goede conditie, 1 Zadel, nieuw (door Orighton), Stoelen, Olie-Arjn Standers, Spiegels, nieuwe Zakken, enz., Rij- en Trekpaarden.

WEGGELOOPEN

VAN de Woning van den Ondergeteekende:

EENE WITTE KOE met roode plekken, heeft haar tweede Kalf gehad, 4 jaren oud, gemerikt met twee slippen aan het Register, en een stuk geneden uit het Linkeroor.

EENE DONKERROODE KOE, 5 jaren oud, met zes tepels, had ook reeds haar tweede Kalf, en gemerikt als bovengemelde.

EENE GEELROODE KOE, 5 jaren oud, ook haar tweede Kalf gehad, en ook gemerikt als bovengemeld.

Schutmeesters en anderen, bij wie de Koeijen mogen komen aanloopen, worden vriendelijk verzocht daarvan kennis te geven aan het Kantoor van den Ondergeteekende.

C. S. POPPE.

Burgstraat, Kaapstad.

DE Ondergeteekende van woning wenshende te veranderen, heeft besloten publiek aan den meesbiedende te doen verkoopen, op

Vrijdag, 12 December aanst., 'Edinburgh Castle' 'European,' en andere Stoombooten, MET RUIM BONUS,

Zijn welbekende plaats, genaamt "Harvout-en-Onrust," alsmede een gedeelte van de plaats "Patrijs Vallet," groot te samen omtrent 320 morgen; selgen slechts circa 20 minuten gans van de Stellenbosche Stad; beylant met ruim 130,000 stukken Wijngaard, waarvan de meeste joeg en pas in dragt zij, en alle soorten Vruchboom, hebbende loopend Water het gehele jaar door; alsok een grooten practischen dam, gebruikt voor het besproeijen van de Planten.

LOSSE GOEDEREN.

VAATWERK.—12 Stukvaten van 64 en 7 Leggers, 10 Zee-Legers Blaauwduig Kuipen, 10 Leggers en Pijpen, Kajatenhouten Taps en Onderballe, 4 Rijballe, 1 Wijnpomp compleet, 10 Kajatenhouten Emmers, 1 Azijn Vat, 4 Kuipvellen, Kraan, Trechters, Vlottes, enz.

BOERDERIJGEREEDSCHAP.—1 Eel Wage, 1 Schotskar, 1 Op n do., 1 Open Dog do., 1 d., Kap do., 1 Dubbele Voorwaardsploeg, 1 Ensele do., 1 Omslag Amerikaansche do., 1 Dubbele Voor-Wijngaardploeg (Lawton), 1 Braakland Eg, 2 andere Eggen, 2 doz. Zakken, 3 groote Zilen, 1 span Bestenvel Tuigen, 1 paar Achter do., Zwangels, Kettingen, Graven, Pikken, Schoffels, Mestvorken, Ladders, enz., enz.

1 KOORNMIJT, 1 ROG do., 20,000 lb. HAVERGERVEN.

HUISRAAD.—1 Ronde Mahonihouten Tafel, 24 dozijn Stoelen, 1 Sofa, 1 Extra Piano, Mahonihouten en andere Ledekanten, do. Waschen en Kleedtafels, 4 Aanzettafels. Voors Keukengereedschap, Glas en Aardewerk in soorten, en een menigte andere Goederen te veel om te melden.

LEVENDE HAVE.—15 Jonge Vogelstruisen (1 jaar oud), 10 Extra Eevis, 1 paar Koerspaarden, 4 jaren oud, Hengeten; 250 Awt-el Bokken en Schapen, 2 Goedgeteelde Melkkoijen en Kalveren.

J. J. DE VILLIERS, J.J.zn. Paarl, 26 Nov., 1873.

De Villiers, Faure & Co., Vendu Adms.

PUBLIEKE VERKOOPING

"WOLVEDANS," AAN KOEBERG.

DE Ondergeteekende, doog den Heer ALBERT PIKARD gelast zijnd, zal op

Dingsdag, 23 Dec. aanst., TE 10 UUR PRECIES.

publiek verkoopen, het ondergemelde Vee, enz., enz., als:

16 Merries, met en zonder Ezel Vaulen, in extra conditie

1 Paar groote sterke Kar Paarden, Rui e 1 Do. donker bruine Hengsten, goed gedresseerd, 4 jaar oud

1 Do. ligt bruine do. do. 3 jaar oud

3 Trek- en Rijpaarden, 3 jaar oud, gedresseerd

1 Extra Ezel Hengst, 4 jaar, gewaarborgd 1 Fraaije 2 jarige Schimmel Hengst

10 Melk Koeijen in melk 10 Bezette do. van twee Kalf. 15 Vaarzen, 2 jaar oud, bezet van ingevoerde Bullen

20 Jonge jarige Vaarzen 10 Extra geteelde BUL Kalvers 1 Span 36 ge Osses, gedresseerd 200 Merino Ooijen 1 Dorsch Machine en 1 Hooi Pers.

Daar het te wel bekend is dat het VEE nit de Stoeterij van den heer J. H. HOFMEYR afkomstig is, die s-dert de laatste 10 jaar geen moeite of kosten heeft ontvoren om van het beste te importeren, zal verdee aanbelying onnodig zij.

J. G. STEJTILER, Afslager.

AANDEELEN.

In den Boedel van wijlen den heer PAULUS RERTIER.

'Edinburgh Castle' 'European,' en andere Stoombooten, VERDERE BIJVOEGINGEN TOT HUNNEN VOORRAAD

ZOMER GOEDEREN,

BEVATTENDE

MOUSSELINES, KAMERRIJK, GRENADINES, ZIJDE, GEDRUKT in groote verscheidenheid SHAWLS, MANTELS, HOEDJES, BAND,DASSEN en KRAAGJES, HOEDEN, van alle nieuwste en fashionabile Patronen en Stoffen. Hanne befoemie HANDSCHOENEN MET TWEE KNOOPJES, als gewoonlijk, van alle Kleuren; een Frasi Assortimint FRANSOHE BLOEMEN; alsook, Modewaren in al de beste soorten, KOUSENWAREN en alle MANUFACTUREN.

LANGGEVOUTEN LAKEN, BEDDELAKEN, alle lengten en breedten, LINNEN, DAMAST, BOEK, BREEDLAKEN, TWEEDS, FANCY VOERING, BROEKEN, en VESTEGOED, Sakseich, Welsh en Cricket FLANKS, MANS Boordjes, Hemden, Dasen, Ondervesten, Hoeden en Petten, Jongens en Maa's KLAARGEMAAKTE KLEEDEREN.

Vrouwen-, Maa's en Kinderen STEVELS, SCHOENEN en SLIPPERS van de beste Engelsehe en Paajische makers.

EN IN HET FANCY DEPARTEMENT.

Messenwerk, Glas, Spelgoed, Tuingereedschap, Vogelkooijen, Sieraden van alle soorten, Gordijn pullen, Portmanteaus, en alle soorten van Lederen Goederen, en Reistoelbehooren, enz., enz.

FLETCHER & Co.

N.B.—Men wordt in het bijzonder verzoekt alle orders en mededeelingen in zaken voor de Firma te adresseren aan de heeren FLETCHER & Co., No. 2, Darlingstraat.

AAN WIJNBOEREN EN STOKERS.

DE Ondergeteekenden hebben ontvangen en bieden te Koop aan hunne PAKHUIZEN No. 12, STRANDSTRAAT.

ESSENS VAN SHERRY

ESSENS VAN PORTWIJN

ESSENS VAN HOCK

ESSENS VAN ELKEN JONGEN WIJN om dien onmiddellijk een schijnbaren ouderdom te geven

ESSENS VAN COGNAC.

Al dese Essensen hebben eenvoudige en duidelijke aanwijzingen op [de "labels," hoe zij moeten worden gebruikt; en eene enkele proefnemng zal i-der, die ze koopt, overtuigen, dat onze Kaapsche Wijnen, zoo als Pontac, Grandruif, Hanepoot, Steenwijn, naammerkelijk kunnen worden verbeterd door hetzelver gebruik.—De Essensen zijn gemaakt van den bloesem des Wijngaards; derhalve schiedloos, en zullen onzen Wijnen den benodigden rijnsmaak- en geur geven, die zoo zeer vereischt wordt.

AAN WIJNKOOPERS EN WIJNBOEREN.

Essens van Cognac ... 2s per Ons

Do. " Hock ... 1s " "

Do. " Sherry ... 1s " "

Do. " Portwijn ... 1s 3d " "

Do. " Om onmiddellijk schijnbaren ouderdom aan den wijn te geven ... 6d " "

ALLS TE VERKRIJGEN BIJ

BUETTNER & Co.

No. 12, Strandstraat, Kaapstad.

GEBROEDERS PHILIP

ONTVANGEN GEREGELD

Per Maalbooten, Stoombooten der Donald-Currie Lijn en Zeilschepen,

BEZENDINGEN VAN

WOLLEN, KATOENEN EN ANDERE GOEDEREN

EN

ALGEMEENE KOOPWAREN;

ALSOOK,

ZEREN LEDIKANTEN, ENKEL EN DUBBEL, MATRASSEN EN BEDDEGOED-

ALLES TE KOOP AAN HUNNE NIEUWE PAKHUIZEN,

No. 10 en 12, St. GEORGESSTRAAT.

A. McDONALD & Co.,

HEBBEN ONTVANGEN AAN HUNNE

Pakhuzen in de Adderley Straat,

EEN GROOT EN VERSCEIDEN ASSORTIMENT

NIEUWE ZOMER GOEDEREN,

En zullen voortgaan met het invoeren van

Verdere Bezendingen Nieuwe Goederen

MET ELKE STOOMBOOT.

TENDERS zullen worden ontvangen door den Ondergeteekende, ten Kantore der Paarlse Bank, tot VRIJDAG, den 5den DECEMBER...

15 Paarlse Bank-Aandeelen, 10 West- Prov. Bank Aandeelen en 1 Paarlse Executeurskamer-Aandeel.

J. J. F. LA ROUX. Paarl, 26 November 1873.

GOVERNEMENTS KENNISGEVING.

Kantoor van den Commissaris van Kroon-landrijzen en Publieke Werken, 27 November, 1873.

KAAPSCHE SPOORWEG.

Tenders voor het leveren van Telegraafpalen.

HIERBIJ wordt Kennis gegeven dat verzegelde Tenders zullen worden ontvangen aan het Spoorwegkantoor, Koopmansbeurs, Kaapstad, tot 12 ure des middags, op WOENSDAG, 10 DECEMBER, voor de leverantie op eenig Station van den Wellington of Wijnberg Spoorweg van 500 Regie Palen van Kaapsche Wijfje Deuseboom, nit minder dan twintig voet lang, en ten minste vier duim in mid'elijn onder den bast bij de kl i iste ende, de bast geheel te worden afgeschild, en de Palen goed te worden geschroefd tot vier voet hoog aan het dikste en gepunt aan het boveinde. Het hout te worden gekapt in het geschikte seizoen, en afgeleverd niet later dan 28 FEBRUARIJ, 1874, onderworpen aan de goedkeuring van den Resident Ingenieur van den Wellington en Wijnberg Spoorweg.

Verdere bijzonderheden kunnen worden vernomen ten Kantore van den Spoorweg Magazijnmeester.

De Rekening verbindt zich niet om den laagsten of eenigen Tender aan te nemen.

C. ABERCROMBIE SMITH, Commissaris.

[ADVERTENTIE.]

De Verkiezing voor de Kaapsche Afdeeling.

Tijgerberg, 15 Nov., 1873.

Aan den Redakteur.

Mijnheer, — Veroorloof mij, mijne medeland-bouwers van de Kaapsche Afdeeling op hune hoede te stellen tegen eene poging, die thans wordt gedaan, om ons te gebruiken als instrumenten, ten einde de oude en beproefde vertegenwoordigers van ons distrikt, de heeren M. LOUW en C. MANUEL, uit het Parlament te werpen, en in hune plaats een paar handlangers te schuiven van den heer SOLOMON. Ik bedien mij van uwe kolommen, omdat ik weet, dat stemmers de differente wijken orzer afdeeling zijn ingezonden met ragsin gerigt aan een paar nieuwlings.

Een dezer—gerigt aan den heer Ross—kwam in mijne handen, en daarop voed ik de naanteekening van boeren, die nog al mannen van invloed zijn, maar er hartelijk voor zouden bedanken als ondersteuners van den heer Solomon door te gaan. De roodanige weten natuurlijk niet dat de heer Ross niet alleen een zwager is van den heer SOLOMON, maar ook door dien heer wordt genomineerd om zijne philippijnsche denkbeelden zoel als het Vrijwillig Beginsel voor te staan.

Waartoe nu mannen die onder ons zijn geboren en opgevoed, die jaren lang in het Parlement zijn beproefd, die getoond hebben de belang der boeren te kennen en te behartigen, die uitgebreide transactien met ons hebben en ons altoos goed behandeld miskend ten gunste van iemand die zelt onder de vlag van den aanvoerder der Anti-boeren partij?

Wat mij aangaat, ik ga stemmen voor Louw en Manuel en geen ander.

Ik ben, enz., J. D. J. UIJS, Sr.

Bekendmaking.

DE Ondergeteekende maskt hiermede aan D' Toggizers en het publiek bekend, dat hij van nu voortaan niet langr zal gedooen eene trekking per zijne plaats met vee of wagnen van hout, klippen enz. De overtredders zullen in rgsien vervolgtd worden.

J. M. STRAUS.

Hoozerug, Voor Hantam, Calvinia, den 25 Nov. 1873.

Een Proef van Dertig Jaren

HEEFTE bewezen dat J. M. STRATH'S Eng-Ische "Patent Lever" Horologes de beste zijn, ooit in de kolonie verkocht.

Ontvangen per Roman Gouden en Zilveren "Lever" Horologes, Gouden dubbele Albert Kettingen met Gouden dubbele Hangertjes, Oorringen, Borstspelden, enz., naar de laatste mode en van de allerbeste kwaliteit, tegen eene vermindering van 20 procent op vroegere prijzen.

J. M. STRATH kan thans een Eerste Klas Zilveren te Londen gemaakt Patent "Lever" Horologe met Dubbele Kast, van de allerbeste soort, en een Gouden dubbele Albert Ketting met Gouden dubbel Hangertje leveren voor £9 10s.

J. M. S. rpareert en zet ret alle soorten van Zakurwerken. 30, St. Georgesstraat.

DU TOITS' PRIVAAT LOGIESHUIS

No. 56 Strandstraat hoek der Loopstraat, Kaapstad.

VRIENDEN en anderen van buiten en in de Stad zullen in bovengemeld gansnaam gelegen Logieshuis alle mogelijke gemakken en gerieven vinden tegen billijke prijzen.

J. A. DU TOIT.











HERDERLIJKE BRIEF.

Het volgende is de inhoud van den Herderlijken Brief die door de Synode is uitgevaardigd: Aan de Leden der Nederduitsehe Kerk in Zuid-Afrika. GELIEFDE BROEDERS EN ZUSTERS EN ONZEN HEERE JESUS CHRISTUS!

gij ook niet iemand aanleiding daartoe geeft. Wij kunnen u niets bijzonders voorschrijven tegen de zonde. Gij hebt zulks ook niet nodig. Zoo iemand wijsheid ontbreekt, dat hij ze van God begeere, die middelrijk geeft. Een enkele zaak kunnen wij niet nalaten u als een magtig wapen tegen de zonde te noemen. Het is, dat gij elkander de hand reikt om zamen tegen de zonde te bidden en te strijden.

haar, haar tal words nog vermeerderd en hare rijke vrucht openbare zich steeds meer! Wij verheugen ons er ook over—en wel omdat zulks een zuiver gevoel openbaart—dat, bij de zucht naar meerdere kennis, ook die naar meerdere bekendheid met uwe schoone moedertaal is naartraakt. Ook kerkelijk is het ons een goed tekenen. Daarom wenschen wij dat die zucht bij oud en jong mag toenemen. In geen beschaafd land wordt de kennis van twee, ja drie en meer talen bij beide seksen te veel of als een last geacht.

J. C. SMITH, 58 BREESTRAT.

BIEDT te koop tegen de LAAGSTE MARKTPRIJZEN, eens GROOTE HOEVEELHEID Best Kajaenhout, in bl. kken en planken Maltoehout, S. kinkhout Wagenhout, van alle soorten Deelen. 3 x 1 1/2 dm En ook zijne laatste importaties.

Rifles! Rifles!! ONTVANGEN en Stoomboot "ANGLIAN," en te koop tegen LAAGPRIJZEN. 100 Westly Richard's Karabinen en Rifles. 30 Whitworth en Turner Rifles.

NU UITGEGEVEN, EN VERKRIJGBAAR BIJ N. H. Marais No. 45 Langestraat.

DE PAARLSCH E Brand Assurantie en Trustmaatschappij. Westelijke Provincie Bank Gebouwen. Kapitaal £20 000.

BRAND DEPARTEMENT. ANZOENEN voor de Verzekering van Loo en Vastgoed tegen verlies of schade door Brand zullen dagelijks ontvangen in Polissen uitgereikt worden op zeer voordeelige termen.

VERKOOPINGEN. VEE EN LOSSE GOEDEREN. VASTE GOEDEREN. MAANSVERANDERINGEN. SCHUTMESTEREN.

Kaapstad en Wellington Spoorweg TIJDTAFEL.

Table with columns: STATIONS, Mylen, Paas en Goederen, Paas en Goederen. Rows include Kaapstad, Stellenbosch, Klapmuts, etc.

Table with columns: STATIONS, Mylen, Paas en Goederen, Paas en Goederen. Rows include Kaapstad, Stellenbosch, Klapmuts, etc.

Table with columns: Van den 26 tot den 28 Nov. 1873. Rows include 463 ba. Aardappelen, 259 lb. Hout, etc.

GETROUWD. In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, den 24 November, door den WelEerw. Dr. W. Robertson:—De heer Pieter van Hagt, met jongevrouw Charlotte Petronella Wallace.

OVERLEDEN. Nov. 22.—Mejuffr. Maria Magdalena Louw, weduwe van wijlen den WelEd. heer Keene Nicolaas van Breda, oud 59 jaren 2 maanden en 16 dagen.

SHIPPING INTELLIGENCE. TABLE BAY.—ARRIVED. Nov 25.—Basuto, R M St. 651 tons, H Ballard, from Port Natal 16th, East London 24th, Algoa Bay 21st, and Mossel Bay 24th.